

construire

13

15

2025

l'enfance



14

octobre

*3 journées
de rencontres
franco-tchèques*

*Autour
de la collection
d'albums pour
la jeunesse
du PÈRE CASTOR*

**à l'Université (Limoges)
et à la Maison du Père Castor (Meuzac)**

GRATUIT | SUR INSCRIPTION |
Transport en bus gratuit : LIMOGES ↔ MEUZAC



N° 1Fi2417

Vignette Pierre BELVÈS

*Archives Maison
du Père Castor*

construire**13****2025****l'enfance****octobre****10H00****INSPIÉ
journée ①****Marc Moyon (FR),**

Professeur des universités, XLIM, Université de Limoges

Le Père Castor à l'école des nombres : quand l'édition rencontre la pédagogie

● Paul Faucher (1898-1967), plus connu sous le pseudonyme de Père Castor, fut à la fois éditeur et pédagogue engagé dans le mouvement de l'Éducation Nouvelle. Dès les années 1920, il noue des liens étroits avec des éducateurs d'Europe centrale, notamment le Tchèque Ladislav Havránek. Après la Seconde Guerre mondiale, ces échanges trouvent une application concrète dans la collection des Albums du Père Castor, qui s'enrichit de manuels scolaires innovants. Adaptés des méthodes de Havránek, ces ouvrages initient les jeunes enfants au dessin, à l'écriture et aux mathématiques élémentaires. Les plus connus, *Les cinq doigts de la main* (1953) et *La clé d'or du calcul* (1955), proposent une approche ludique et progressive du nombre, basée sur le jeu, la manipulation et l'expérimentation. Ces manuels connaissent une large diffusion en maternelle, en primaire mais aussi dans les classes de perfectionnement pour enfants en difficulté. Paul Faucher accompagne cette diffusion par des conférences et des formations d'enseignants, convaincu que ces méthodes développent bien plus que le calcul : elles stimulent l'ensemble des capacités intellectuelles de l'enfant. Si la réforme des mathématiques modernes dans les années 1960 a mis un frein à leur expansion, ces ouvrages restent un jalon essentiel dans l'histoire de l'enseignement des mathématiques et un témoignage de la rencontre entre innovation pédagogique et édition jeunesse.

11H30**Valérie Legros (FR),**Maitresse de conférences en sciences de l'éducation et de la formation FRED,
Université de Limoges***L'Éducation Nouvelle : des principes
pérennes ; éducation nouvelle***

● Apparue depuis plus d'un siècle, l'Éducation Nouvelle n'en demeure pas moins un courant dont les principes restent d'actualité. Mis en exergue par les fondateurs de l'Éducation Nouvelle, ces principes résultent d'une critique de l'école de l'époque. Ils s'articulent autour d'une focalisation sur l'enfant, sur son observation précise pour mieux le connaître, sur son activité et sur les relations sociales dans la classe. Ces principes bénéficient encore au 21^e siècle d'une notoriété évidente et d'une validité plus scientifique.

14H00**Marcela Poučová (CZ),**

Université Masaryk, Brno, République Tchèque

***Travaux des étudiantes de Brno
sur les archives tchèques de la Maison
du Père Castor***

● Dans cette contribution, je tenterai de présenter les mémoires de fin d'études des étudiantes du Département de langue et littérature françaises de la Faculté de Pédagogie d'Université Masaryk de Brno, réalisés en collaboration avec les Archives de la Maison du Père Castor entre 2012 et 2016. Cette collaboration, initiée à l'instigation directe de François Faucher, visait à contribuer au traitement de la partie tchèque des Archives du Père Castor à Meuzac. Les travaux des étudiantes ont permis tant à la communauté scientifique tchèque que française de mieux appréhender la question de la «trace tchèque» dans cette œuvre monumentale de coopération entre artistes de toute l'Europe d'avant-guerre.

15H00**Sandrine-Marie Simon (FR),**

Doctorante en Sciences de l'Éducation et de la Formation, formatrice INSPE, auteure jeunesse.

Les enfants de la Terre

● Créés dans les années 30 par Paul Faucher, «Les Albums du Père Castor» occupent une place conséquente dans l'histoire de la littérature de jeunesse. Son approche est novatrice puisque le livre pour enfants est pensé comme un objet esthétique et narratif mais également comme un outil porteur d'éducation. En 1948, alors éditeur chez Flammarion, Faucher, formé à et engagé pour l'Éducation Nouvelle, lance une collection «Les enfants de la Terre», pour les enfants de 7 à 12 ans. Cet acte pédagogique fort se démarque des albums de l'époque (des années 30 à 60) où les peuples colonisés apparaissent de façon condescendante dans les histoires pour enfants.

Nous montrerons le côté innovateur et singulier de cette collection dédiée à l'ouverture sur le monde et à la diversité. Nous nous appuierons sur du temps de recherche aux Archives et sur des travaux d'auteurs (Defourny, Fenoli, Jacobi, Meunier, ...).

16H00**Květuše Kunešová (CZ)**

Université Hradec Kralove, République Tchèque

Anthropomorphisme dans la littérature de jeunesse tchèque

● Dans la tradition littéraire tchèque, notamment dans les textes destinés aux enfants et aux jeunes, les animaux apparaissent de façon naturelle et logique étant donné que les Tchèques sont très attachés à la nature. Il n'est pas étonnant que depuis le plus jeune âge les enfants soient attirés par les animaux sur lesquels ils projettent leurs émotions. Dans les livres pour la jeunesse, le monde animal est présenté sous forme de l'allégorie ou bien sous forme ludique.

Les approches récentes vont encore plus loin en faisant des animaux des copains ou complices des petits et des jeunes en leur attribuant des qualités de ses derniers.

17H00

■ Visite de l'exposition «L'histoire du Père Castor»
à la Bibliothèque de l'INSPÉ.

Journée ①

construire l'enfance

14

octobre

2025

09H00

F.L.S.H
journée ②

Jean-Claude Ragot (FR),

Président du réseau des Maisons d'écrivain et des Patrimoines littéraires en Nouvelle-Aquitaine et président d'honneur de la Fédération nationale des Maisons d'écrivain et des Patrimoines littéraires. Professeur associé honoraire à l'Université Bordeaux Montaigne, partenaire de l'Université Masaryk de Brno (République Tchèque)

Le Réseau Maisons d'écrivain de Nouvelle-Aquitaine

● La Maison du Père Castor vient d'adhérer à la Fédération nationale des Maisons d'écrivain et des Patrimoines littéraires, et son réseau régional Nouvelle-Aquitaine. Elle rejoint ainsi la vingtaine de Maisons d'écrivain de notre région, du Château de La Brède de Montesquieu à la Villa Arnaga d'Edmond Rostand au Pays basque, de la Maison de Giraudoux à Bellac à la Maison de Pierre Loti à Rochefort.

C'est l'occasion de présenter le concept de Maison d'écrivain, son caractère de lieu de mémoire qui souhaite rester lieu de culture vivante et son rôle de passeur de littérature :

« la Maison, ou la littérature incarnée ».



Anaïs Charles (FR),

Docteure en Littérature comparée, EHIC, Université de Limoges

***Et ce n'était que vos pas – Les emprunts
de Pierre Belvès aux cultures populaires
et au folklore***

● Illustrateur, professeur de dessin et auteur, Pierre Belvès n'a eu de cesse de créer des ponts entre des représentations anciennes et récentes. Ainsi son dessin, reconnaissable à son sens du décor et à ses personnages charnus, tresse des influences multiples et assumées. S'intéressant aux arts décoratifs mais aussi aux œuvres artisanales, modestes ou populaires parfois perçues comme mineures, Pierre Belvès exprime non seulement un goût mais aussi une vision de l'art singulière. S'éloignant d'un esprit bourgeois, il est soucieux d'ouvrir l'art et la culture à toutes et à tous en faisant fi des hiérarchies artistiques. Par ses emprunts aux formes populaires ou folkloriques, il se fait passeur d'images. Il digère des motifs connus, déjà produits et reproduits à satiété depuis plusieurs siècles, perdurant parfois sous une forme dégradée mais encore agissante. En réveillant ces images désaffectées, il fait appel à un fonds commun, ou supposé tel, qui peut être perçu comme un vecteur de solidarité par-delà l'espace et le temps. C'est cette force qu'il insuffle à ses publications unissant visée pédagogique et artistique.

Cette alliance d'un esprit de modernité et d'un recours aux cultures populaires préside également au projet pédagogique de plusieurs collaborateurs et amis de Paul Faucher, le créateur des Albums du Père Castor. Ainsi, outre Pierre Belvès qui publie une quarantaine d'album sous la bannière du Père Castor, les pédagogues tchèques František Bakule, Ferdinand Krch et Ladislav Havránek, admirés par Paul Faucher, ont eux positionné le recours au folklore et à l'artisanat comme un élément essentiel à leur pratique éducative.

11H00

Milena Šubrtová (CZ),

Université Masaryk, Brno, République Tchèque

***Ludmila Durdíková : ses débuts littéraires
avant de devenir Lida***

- L'intervention va suivre les débuts littéraires de Ludmila Durdíková, son travail et sa création aux côtés du pédagogue František Bakule jusqu'aux années 1930.

**Juliette Elie-Deschamps (FR)**

Maitresse de Conférences, CeReS, ILFOMER, Université de Limoges

L'importance de la lecture partagée avec le jeune enfant : exemple de l'utilisation des albums jeunesse en crèche

● Lire des histoires à un enfant présente de grands bénéfices pour son développement cognitif, langagier et émotionnel. La lecture partagée proposée dès le plus jeune âge constitue tout d'abord un moyen d'établir l'attention conjointe (Bruner, 1983), compétence nécessaire au développement des interactions sociales. Cette activité permet aussi de favoriser le développement des compétences langagières orales, en permettant notamment un enrichissement lexical (Flack et al., 2018) et une amélioration des compétences syntaxiques (Lever & Sénéchal, 2011). Des études ont également montré que la lecture partagée est un prérequis au développement de la littéracie (Mol & Bus, 2011). Cette communication propose de décrire, dans un premier temps, les types d'interaction mis en place pendant une lecture conjointe avec un jeune enfant afin de comprendre l'impact de ces activités sur le développement des compétences linguistiques et communicationnelles de l'enfant. Nous présenterons ensuite les résultats d'une enquête menée auprès de crèches et permettant de recenser les habitudes de lecture partagée ainsi que les types d'albums jeunesse utilisés au sein de ces établissements. Enfin, nous proposons de réaliser l'analyse d'une situation de lecture partagée en crèche autour d'un album du Père Castor.

ISHOO**Lauren Caujolle (FR),**Doctorante en 3^e année de Sciences du langage, mention sémiotique, CeReS, Université de Limoges

***Le Petit Chaperon rouge au fil du temps
dans les albums jeunesse du Père Castor :
un équilibre entre l'esprit fondateur
et l'époque contemporaine***

● Troisième segment le plus important de l'édition française, le secteur jeunesse ne cesse de se développer, à l'école comme dans les foyers. Certains contes recommandés par le ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse dès le cycle 1 proposent d'ailleurs de multiples versions, contribuant à la pérennité de ces récits. C'est par exemple le cas du Petit Chaperon rouge, qui est l'un des contes merveilleux les plus adaptés en littérature jeunesse. Les auteur·trices et illustrateur·trices doivent alors faire preuve de créativité pour respecter le récit et permettre la compréhension de l'histoire, tout en se démarquant et en proposant quelque chose de novateur et attractif. Et quand la mention du Père Castor figure sur la couverture de l'un de ces albums, cela engage également une certaine responsabilité éditoriale et créative pour faire honneur à ce que ce nom incarne.

Alors, comment ces albums qui reprennent le conte du Petit Chaperon rouge dans la collection du Père Castor sont-ils construits à l'ère moderne, et dans quelle mesure s'inscrivent-ils dans la continuité des valeurs de Paul et François Faucher? Une analyse basée sur les concepts sémiotiques et les théories ayant cours en littérature jeunesse mettra en lumière les choix opérés par les auteur-trices et illustrateur-trices lorsqu'ils et elles transposent ce conte traditionnel sur le support actuel de l'album, et montrera la manière dont ce dernier s'aligne ou non avec les valeurs fondatrices de la collection si connue de tous.

15H30**Jan Šimek (CZ),**

The National Pedagogical Museum and Library of J. A. Comenius, Prague (Czech Republic)

***František Bakule and the children
of the Bakule Institute***

● František Bakule (1877–1957) was one of the most remarkable Czech educators of the first half of the 20th century. This lecture will present František Bakule's entire professional development, from his beginnings as a teacher in a regular school to becoming the founder and director of his own educational institution, the Bakule Institute. Bakule began his teaching career in 1897 in a small village near the industrial town of Kladno, where social conditions were bleak. Bakule tried to provide extracurricular activities for the children of poor workers, founded a library and a choir, and emphasized aesthetic education. His teaching methods caused disputes with his superiors and the church, but he was appreciated by progressive experts. In 1912, he was offered the position of director of the «Jedlička Institute», which focused on caring for physically disabled children. Bakule successfully led this institute until 1918, his goal being to enable children to take care of themselves despite their disabilities. Despite his successes, disagreements arose with the institute's founder, Prof. Jedlička, and Bakule left in 1918. A group of children followed their teacher and founded the so-called «Bakule's Group». Bakule founded

the «Bakule Institute for Education through Life and Work», where he educated students in the spirit of his principles. He emphasized not only their education in academic subjects, but also in aesthetic education – composition, art, and music. The choir «Bakulovi zpěváčci» gained international renown, performing throughout Europe and the USA. Revenues from concerts financed the operation of Bakule's institute, as did the production and sale of toys and wooden products. In running the Bakule Institute, Bakule could rely on the love of his students, the support of their parents, and several reliable colleagues, foremost among them Lída Durdíková (who was his right-hand woman until she left for France to join her husband Paul Faucher). However, in the 1930s the Bakule Institute ran into financial difficulties and had to close. Information about F. Bakule's teaching activities in this lecture will be based on materials from his extensive estate, which is stored at the National Pedagogical Museum in Prague (the estate includes a large amount of visual material, documents, and 3D products made by children, such as toys, etc.).

construire**15****2025****l'enfance****octobre****MAISON DU PÈRE CASTOR**
journée ③**13H30****Delphine Beccaria (FR)**

Libraire et collectionneuse

*L'influence tchèque dans la collection
du Père Castor*

● Au début du XX^e siècle, le livre est au centre de l'affirmation d'une identité tchèque. Durant son âge d'or, des artistes l'investissent et contribuent à créer une identité culturelle au service de l'état naissant. Ils mêlent ainsi innovation dans les formes et dans le contenu des ouvrages. Puis, sous l'occupation allemande et le régime communiste, la censure domine. Les artistes trouvent refuge dans la création de livres pour enfants, un domaine où leur sensibilité pouvait toujours s'exprimer malgré les contraintes politiques, la répression et la censure.

Par l'entremise de Lida Durdiková, épouse de Paul Faucher, des commandes ont été passées à des artistes tchèques pour la collection du Père Castor.

Journée ③

10H00

■ **Visite de l'exposition** de la Maison du Père Castor et des Archives

11H00

◆ **Fresque récréative** familiale animée

par **Sandrine-Marie Simon** {FR}, *doctorante en Sciences de l'Éducation et de la Formation, formatrice INSPE, auteure jeunesse.*

12H00

✧ Repas offert

13H30

● **Delphine Beccarria** {FR} | *L'influence tchèque sur la collection du Père Castor*

14H30

○ *Le Père Castor et nous ?* | **Échanges croisés**

En présence de **Delphine Beccarria** {FR}, libraire et collectionneuse, **Éva Offredo** {FR}, autrice-illustratrice en résidence, **Jan Šimek** {CZ}, Musée Comenius (Prague), (traductrice : **Stéphanie Laporte**), **Marc Moyon** {FR}, universitaire, **Marcela Poučová** {CZ}, universitaire, **Roxane Sterckeman** {FR}, Maison du Père Castor

16H00

✧ Café et échange avec le public

17H00

➔ Départ pour Limoges

AVEC : Delphine Beccaria, libraire | **Lauren Caujolle**, Université de Limoges, CeReS | **Anaïs Charles**, Université de Limoges, EHIC | **Juliette Elie-Deschamps**, Université de Limoges, CeReS | **Květuše Kunešová**, Université de Hradec Králové, République Tchèque | **Stéphanie Laporte**, Traductrice | **Valérie Legros**, Université de Limoges, FrED | **Marc Moyon**, Université de Limoges, Institut XLIM | **Éva Offredo**, autrice-illustratrice | **Marcela Poučová**, Université Masaryk, Brno, République Tchèque | **Jean-Claude Ragot**, Président du réseau des Maisons d'écrivain et des Patrimoines littéraires en Nouvelle-Aquitaine | **Jan Šimek**, Musée Comenius, Prague, République Tchèque | **Sandrine-Marie Simon**, Université de Limoges, FrED | **Roxane Sterckeman**, Maison du Père Castor | **Milena Šubrtová**, Université Masaryk, Brno, République Tchèque



INSPÉ LIMOGES
Campus Condorcet
209 Boulevard Vanteaux
87036 Limoges | 05 55 01 76 86

FLSH LIMOGES
Faculté des Lettres et Sciences Humaines
39E Rue Camille Guérin
87000 Limoges | 05 55 43 56 00

MAISON DU PÈRE CASTOR
Forgeneuve
87380 Meuzac | 05 55 09 99 51

Sous le patronage de la Commission nationale française pour l'UNESCO

